

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1876

Mahón, viernes 26 de Junio de 1931

OFICINAS

Redacción y Administración:  
Plaza del Príncipe, 17, y Rampla  
de la Abundancia, 3B  
Teléfono núm. 14

Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

Año LVIII

Núm. 17464

PRECIOS DE SUSCRICION  
En la Isla al mes..... 2,00 ptas.  
Resto de España al mes 2,50  
Extranjero al año..... 60,00  
Número suelto..... 10 céntimos  
Número atrasado..... 20  
Anuncios: PAGO ANTICIPADO



MADRID.—Banquete ofrecido al ministro de México por un numeroso grupo de amigos con motivo de marchar a su país.

## Composición de las futuras Cortes

Una destacada personalidad de especial significación dentro del actual régimen y que conoce perfectamente las interioridades de la política tal como ésta se desenvuelve en las presentes circunstancias, nos ha proporcionado un cálculo acerca de la composición de las Cortes que han de ser elegidas el próximo domingo.

Con arreglo al mencionado cálculo, las diferentes agrupaciones políticas hoy en lucha estarán representadas en el Parlamento por los siguientes diputados: socialistas, de

115; derecha liberal republicana, de 95 a 100; republicanos radicales, de 75 a 80; radicales socialistas de 55 a 60; Acción republicana y Alianza republicana, de 30 a 35; nacionalistas, de 30 a 35; Acción Nacional, de 25 a 30; izquierda republicana, 20; Agrupación al servicio de la República, 8; católicos independientes, 7 u 8; independientes, 5; jaimistas, 4; autónomos, 3 y agrarios, 2.

Como se ve, nuestro comunicador no asigna ningún puesto ni a los monárquicos dinásticos ni a los comunistas.

Estamos en el polo opuesto de todas las palabras frías y grises con que, hasta ayer, se nos anunciaba la nueva era y la nueva cultura; laicismo, escepticismo, razón, tolerancia. Nada hay ya racionalista ni laico. Todo es divino o satánicamente religioso. La razón dió sus últimas flores y está seca. Ahora todo cuanto ocurre tiene más profundas raíces de maravilla y sobrenaturalidad. Ninguno de los estímulos utilitarios y prácticos que pueden formar el repertorio mental de una generación positivista, puede explicar suficientemente el furor heroico con que han sido abofeados desinteresada e inútilmente los Cristos y los Virgenes. Hay que recurrir, para explicárselo, a un soplo maligno y sobrenatural, que cruza el mundo, como viento del sur, en contra del otro soplo asomado a la gracia de Dios.

## Profecía de la nueva Edad Media

—¡Esto es el fin del mundo!  
Ante esta frase tétrica tan en boga en estos días de mudanzas y sobresaltos, recuerdo la contestación del novelista francés a la señora provinciana que le angustiaba con esa misma exclamación: —No tanto señora: el fin de un cierto mundo».

Esto es lo cierto, lo indudable. Estamos volviendo una esquina. Nada más. Se van muchas cosas, pero no todas. No seamos demasiado apocalípticos.

Y además, era cosa prevista. A ningún espíritu un poco observador se le ocultó el significado de separación de capítulos que tuvo el rojo asterisco de la Gran Guerra. Todos sentimos un poco aquella angustia de Gabriel D'Annunzio, cuando, herido de guerra, decía en el hospital que «sentía que la sangre que expelía su corazón no volvía otra vez a él, según el círculo ordinario». Todos fuimos heridos en la Gran Guerra. Y todos sentimos que por nuestra herida, algo se iba de nosotros para no volver más.

sias y conventos. Y a la luz de una de las hogueras, alguien ve esta escena de un grandísimo valor aclaratorio: uno de los incendiarios muestra en su mano un puñado de billetes de Banco encontrados entre los escombros, y los arroja a las llamas, gritando: ¡Para que no se diga que venimos a robar!

¿Qué es esto? Habíamos quedado en que la hora era de frío materialismo utilitario. Y, de pronto, se inicia la revuelta quemando billetes de Banco. Esto es algo que está más allá de la quema egoísta de los intereses. Esto no es la lucha de clases. Esto es, otra vez, como en la Edad Media, la guerra elemental de las dos potencias sobrenaturales.

Al abrir de un golpe la revolución, la puerta de la nueva época, es un soplo de sobrenaturalismo el que llega hasta nosotros. Aquellas hogueras de hace un mes, en torno de las cuales bailaban epilépticamente los incendiarios, con los ornamentos del culto, eran típicamente medievales. Para cantarlas hubiera hecho falta uno de los viejos poetas de las «Danzas de la Muerte»; para grabarlas hubiera sido preciso el buril, medieval todavía, de Alberto Durero. Si en aquellos momentos de las quemas, se hubiera aparecido allí, como antaño, el Maligno, con sus cuernos de sátiro y sus nalgas peludas de macho cabrío, nadie, ni los mismos incendiarios, se hubieran extrañado. Porque la escena era toda propicia para ello: toda de tonos elementales y maravillosos; toda de proporciones desaforadas, de vibración fanática, de sobrenaturalismo.

Empezamos a estar otra vez en plena Edad Media; época dura, angulosa y violenta; época de problemas y luchas elementales, en que me temo que la mitad de nuestra bella y armoniosa cultura no nos va a servir para nada. Temo que en las veredas y en los caminos va a haber que hacer ahora mucho más que en la biblioteca. Si ahora tuviera yo, como otras veces, que hablarle a las masas, no les citaría doctrinas de economía política ni tesis de derecho público; no les hablaría del partido tal o de la política cual. Les hablaría con tonos duros, antiguos y olvidados, con tonos de víspera de cruzada, y les diría: «Tú, fraile, toma tu báculo y tu alforja; y tú, caballero, tu yelmo y tu lanza; y tú, trovador, tu guitarra morisca, porque es hora de salir todos por esos caminos de Dios...»

Pero antes de salir, séanos permitido volver un instante la cabeza, «llorando», como el Cid, «de nuestros ojos». ¡Se quedan tantas cosas atrás!

Bardiaeff, en su bello libro «La Nueva Edad Media», compara la época que se inicia con la noche: época negra, sin color; época de masas y perfiles. Siguiendo el símil, este momento de transición pudiera compararse con la puesta del sol. El día, al morir, abre como una cola de pavo real. El crepúsculo es como la última protesta del color, contra la noche. Y éste es ahora el momento. Todavía hay quien escribe algún soneto; todavía en Montparnasse quedan, para enseñárselos al forastero, dos o tres bohémios; Paul Valéry cree aún en Descartes; en los salones, alguna vez, se toca, por capricho, un vals de Strauss... Y todavía «Elekta» va a morir entre los chopos del Retiro y el maestro Lassalle, embiste románticamente contra el «cine» y la «radio», en nombre de esas cosas viejas que son Europa, el Arte y la inteligencia. Bebanos, amigos, estas zurrapas de la copa de oro, estas cosas de ayer, con la fruición triste con que se agotan en un viaje inútil los últimos cupones de un kilométrico próximo a caducar...

¡Sino desgraciado este de haber nacido en una hora de transición; este de vivir, a horcajadas, sobre dos capítulos de la Historia! Por eso, en esos postreros «libros de la guerra», tan de moda, la humanidad exhibe, ante la compasión de las generaciones futuras, su dolor y su tragedia. Dice: «Los que teníamos doce años», «Los que teníamos veinte años»... Yo digo: ¡Los que teníamos cualquier edad! Todos los que de algún modo nos acordamos de aquellos años inmediatos a la catástrofe; de aquellos 1912 y 13, con sus buenos moda-

## HAY QUE SEGUIR OTROS RUMBOS

### el Poder público ni los ciudadanos ben estar a merced de una minoría escandalosa y audaz

servicio de los derechos ciudadanos está en todos los países cultos hoy, con su vigor coactivo. Eso es primordial; eso no debe faltar. Pero es necesario también que los mismos ciudadanos, al sentirse atropellados, defiendan en lo posible esos derechos con energía y serenidad.

Cuando las perturbaciones callejeras que no se previenen ni se doman, han impedido la celebración de actos legales, que se suponían, que interpretándose equivocadamente, contrarios a la República, dejemos nada. Claro está que se debe entonces, y de manera ostensible, el democrático principio de la Ley. Y se dió, en estos aspectos, un espectáculo que mereció la reprobación de todas las conciencias honradas, sin excluir naturalmente las que figuran en el gobierno. Don Miguel Maura, por ejemplo, fué explícito en la repulsa bien: hoy, sin que se hayan escuchado, por lo visto, las enseñanzas de aquellos dolorosos sucesos hallamos frente a dos caminos muy significativos: en Oviedo pudieron hablar los republicanos liberales-demócratas, y en Lugo ocurrió una cosa similar al fiscal de la República y al director de la Administración Local. La fuerza pública no amparó eficazmente el derecho de los que querían hablar. No habló eficazmente, decimos, porque lo cierto es que no lograron hablar.

A los hechos hay que atender: vamos a seguir así?... Porque no hay convención posible ni eficacia que permita de estructura nada serio. Los hechos, esos desmanes, han ido ya al prestigio de las futuras Cortes Constituyentes un daño irreparable. La abstención impuesta en las circunstancias, alcanza también a los partidarios de don Melquíades Álvarez. Y este hombre, que fué republicano, que proclamó siempre, incluso cuando servía a la monarquía, la accidentalidad de las formas de Gobierno, acaso experimente en el fondo de su espíritu un odio de amargura. Demasiado pronto dió su adhesión y su apoyo a un régimen que no podrá ser lo que nosotros viéndolo y que les precede de ser rápidamente lo que estamos censurando.

Saldrán de su error los que se amagaban a salvo de las furias de los que han alenado deplorable inquietudes. Y por eso, por infortunio de todos, se impone la doble

mónicos y legales. Pero también somos enemigos, y con mayor intensidad del privilegio que parece están conquistando los aguafiestas y reventamitines.

Urge, pues, y en resumen, que el Poder público se imponga de una forma previsoramente, y que los ciudadanos se defiendan. Ni el Poder público ni los ciudadanos deben estar a merced de una minoría escandalosa y audaz. Si en el error de hoy se persiste, ninguna de las leyes que se promulguen, ni aun las básicas, serán útiles a España, porque estarán engendradas en un ambiente de temor a las incertidumbres de los que rechazan toda legalidad.

Las colectividades y en definitiva los pueblos que se someten, al vejamen de arbitrariedades de arriba y de violencias de abajo, trátense del historismo de una loca fiebre de transformación atropelladora o del vesánico impulso de multitudes desmandadas no pueden vivir, y menos engrandecerse y dignificarse.

Y España aspira a esto último, sea cualquiera el régimen político imperante.

(De «La Nación»).

## Las predicaciones temerarias

También es característico el último episodio del desorden. Altas representaciones del Poder han sufrido ahora el atropello. El fiscal de la República y el director general de Administración local no han podido hablar en un mitin de Lugo, saboteado por la multitud.

La Prensa republicana reconoce, al fin, que es demasiado e insoportable la perturbación del país, de la que antes culpaba sólo a los elementos antirrevolucionarios y que hoy atribuye por igual a extremistas de la derecha y de la izquierda. La verdad evidente es que los conflictos de orden público, graves y numerosos, no lo son más por la actitud de las fuerzas conservadoras, por su rearmiento casi unánime, por su resignación ante la quiebra del derecho y la falta de garantías, y por su cuidado en evitar dificultades, que todavía superan a los medios y resortes de la autoridad. Hasta ahora no ha tenido el Gobierno otro concurso eficaz, y estaría bien que así lo reconociese por su propia conveniencia, si es que todo el Gobierno siente y juzga de igual manera las responsabilidades de la situación.

En el mismo día de constituirse promulgó el Gobierno su carta otorgada, un Estatuto de principios liberales y democráticos, con explícito reconocimiento de garantías y derechos individuales, pero dejándolo fiado a la buena voluntad de los ciudadanos. Nacido de la revolución al hallar en los desórdenes a sus

coadyuvantes de la víspera, tuvo flaquezas, que han confesado algunas declaraciones oficiales y oficiosas, y contra las cuales han intentado reaccionar algunos ministros desautorizando las públicas. La buena doctrina, en este punto, es la que ha sentido, con magnífica elocuencia y vibrante patriotismo, el discurso del señor Lleroux en Barcelona. Pero ¿con qué resultado para la unidad y la disciplina del Gobierno en la crisis del orden público, para las rectificaciones que demandan ya los periódicos más complacientes con la demagogía?

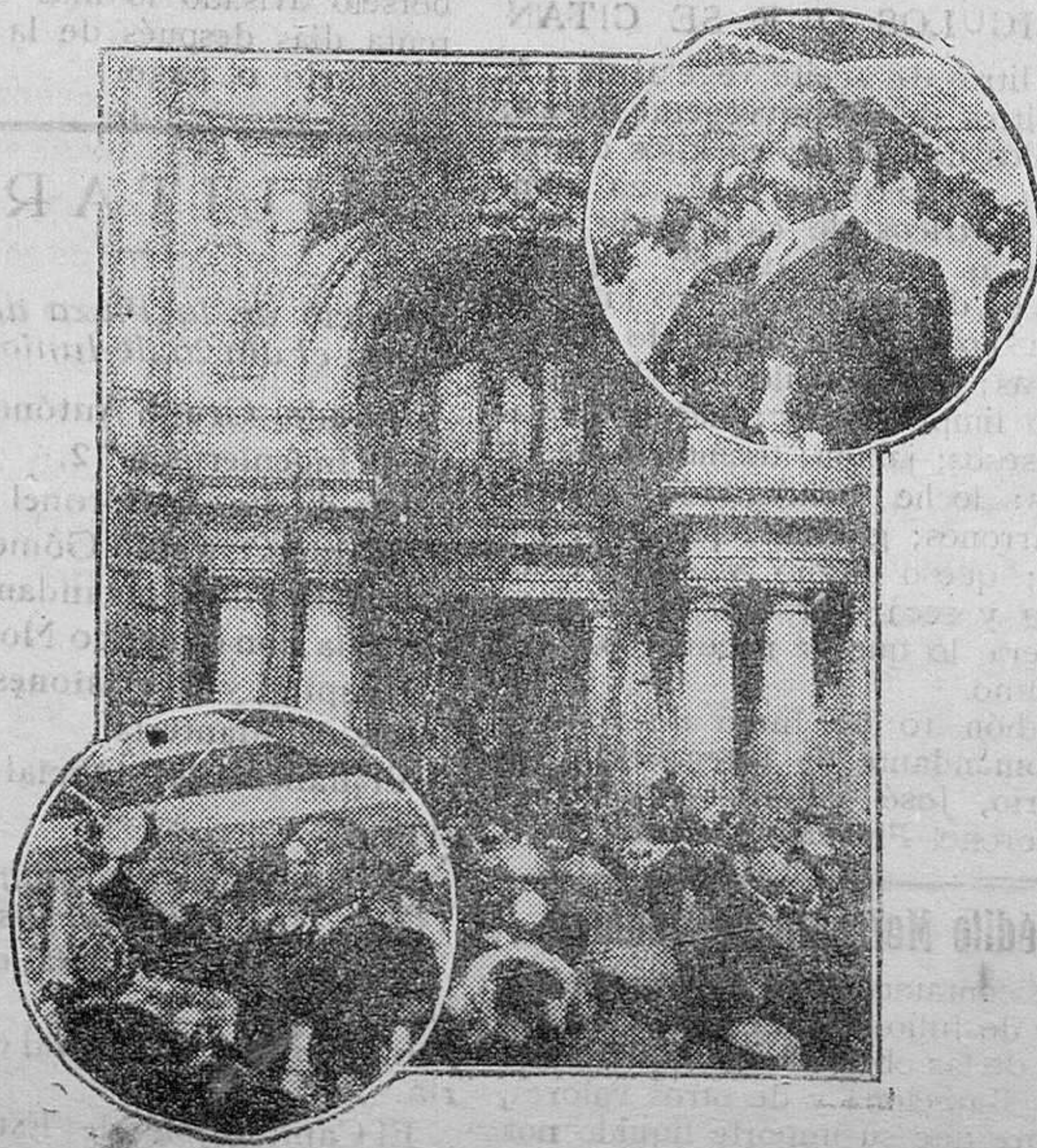
Alguno de ellos atribuye los disturbios de la capital asturiana a un partido representado en el Gobierno. Desde el Gobierno se lanzan predicaciones revulsivas. Hay ministros que no dejan la plataforma de la revolución y siguen agitando a las multitudes temerariamente. Un ministro explica su labor en la «Gaceta» con vocabulario irritable, y habla de vituperaciones y desquite vengativos. Otro ministro se revuelve contra la derecha republicana y contra la República conservadora. «¿Conservadora de qué?—pregunta—¿De la religión? Es la intolerancia y el fanatismo. ¿De la fuerza militar? Es pretoriana. ¿De la magistratura? Es faraónica. ¿De la burocracia? Es incompetente y corrupta. Una República destructora es la que necesitamos.»

No es fácil que con esta predicación ministerial se apaciguen los que en la calle y por las vías de hecho quieren también la República destructora.

(De «A B C»).

Y en cuanto a lo que llega, ya hace tiempo también que fué anunciado y calificado por Bardiaeff, por Landsberg, por el mismo Maritain, con frase suficientemente expresiva: llega una «nueva Edad Media...»

Se venía repitiendo mecánicamente el tópico de que vivíamos una edad puramente materialista, desespiritualizada, utilitaria. Y de pronto, estalla en España la agitación. Y la agitación se inicia con quemas inútiles, fanáticas, de igle-



VALENCIA.—En el centro: los ministros españoles entrando en el Ayuntamiento bajo el arco triunfal de las banderas republicanas. Arriba: don Alejandro Lerroux. Abajo: don Manuel Azaña, durante los discursos que pronunciaron en la Plaza de Toros



les y sus afanes de cultura universal, seremos ya, para siempre, un poco desgraciados.

Pero no es lícito detenerse en esta morosa y tristecordación. Hay que volver la cara y dejar atrás el crepúsculo con sus matices y sus suavidades. Hay que enfrentarse valientemente con la vereda soleada, florida, otra vez, como ayer, de peripecias heroicas y maravillosas.

JOSÉ M.ª PEMAN

(De «El Debate»).

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Juan, Pablo, hermanos, Virgilio, Salvo, obispos, Pelayo, niño, Superior, mrs., Antelmo, ob., David, erm., Perseveranda, vg.

La misa y oficio divino de hoy es de San Juan y San Pablo hermanos mártires con rito doble y color encarnado.

EXPOSICION DIARIA

De siete a ocho de la tarde en la Iglesia de las Religiosas Concepcionistas.

SAN JUAN Y SAN PABLO, MÁRTIRES. — Descendientes de familia patricia, fueron parientes de Constantino por ser oficiales de honor de su hija Constanza. Pero cuando subió al trono Juliano el Apóstata se retiraron de la Corte por no querer servir a un perseguidor renegado. Fueron pues llamados a juicio por orden del emperador delante de Terenciano que le presentó una estatua de Júpiter para que sacrificaran; más, habiendo confesado que adoraban al verdadero Dios, fueron martirizados y por último secretamente matados en su habitación. Esto sucedió en el año 362. Dios quiso vengar su muerte, pues el hijo de Terenciano fué invadido del demonio que lo atormentaba por la noche y curó cuando lo llevaron a la tumba de los mártires. Con aquel milagro tanto el padre como el hijo creyeron en Jesucristo.

NOTICIAS

Mañana como día 27 los asociados a la visita domiciliar de la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa practicarán en San José los actos mensuales consistentes en Misa de Comunión a las ocho y ejercicio por la tarde a las seis y media.

La Eléctrica Mahonesa, S. A.

En el sorteo de obligaciones realiado para determinar las que han de ser amortizadas el primero de Julio próximo, correspondió la amortización de las que llevan los números siguientes: 10, 15, 28, 31, 52, 53, 60, 62, 84, 86, 99, 110, 141, 142, 151, 166, 169, 179, 180 y 194.

Lo que se hace público para que los señores tenedores de las referidas obligaciones puedan proceder al cobro de las mismas, a partir del 1.º de Julio, en las oficinas de esta Sociedad.

Mahón, 22 Junio de 1931.

HIELO

Con objeto de dar facilidades a todos los clientes, despachamos hielo al público, en nuestra fábrica del muelle, a los precios reducidos siguientes:

Barna entera de 25 kg., ptas. 2,25. Id. pequeña de 10 kg., 1,35.

Cantidad mínima servida en la fábrica: 5 kg., 0,90.

Aquellos señores que deseen adquirir NEVERAS podrán obtener datos sobre las mismas en las oficinas de nuestra Sociedad.

VENTILADORES

Esta temporada, por razón de la baja de la peseta, los precios de los ventiladores serán, EN GENERAL, bastante más elevados que en años anteriores. Sin embargo, nosotros hemos conseguido el poder facilitarlos a nuestros abonados más baratos y en mejores condiciones que nunca.

Mahón 21 de Mayo de 1931.

Junta de Plaza de Menorca

ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Junta que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos que a continuación se relacionan necesarios al Parque de Intendencia de esta Plaza y almacenes en Mercadal, cuyo acto tendrá lugar el día 27 del actual a las once de la mañana en el Gobierno Militar de la misma.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos, debiendo ser entregadas las de harina con diez días de anticipación para su análisis por dicho Parque, haciendo constar en las referidas ofertas la procedencia de los artículos; justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere y los que aparezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Se admitirán proposiciones por la totalidad o parte de los artículos, tanto para los de Mahón como para los de Mercadal.

Los adjudicatarios deberán depositar el diez por ciento del importe de sus ofertas, el cual se será devuelto una vez efectuada la entrega de artículos en el plazo fijado y en caso de incumplimiento, con el indicado depósito se satisfará la diferencia que en más resulte con la nueva compra que la Junta realice por dicho motivo.

Con arreglo a los pliegos de condiciones que estarán de manifiesto en el Parque de Intendencia de esta plaza, Santa Ana n.º 4, los días laborables de once a trece, la cebada deberá ser limpia y por tanto exenta de polvo, piedras y semillas extrañas.

El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

ARTICULOS QUE SE CITAN

Cebada, 450 quintales métricos.

Harina para pan de tropa 160 quintales métricos.

Harina para pan de Hospital 10 quintales métricos.

Paja para pienso 450 q. m.

Carbón vegetal 25 q. m.

Paja para relleno 150 q. m.

Leña de tronco cortada y rajada, 200 quintales métricos.

Acéite de segunda 10 litros.

ARTICULOS A ENTREGAR EN MERCADAL

Cebada 50 quintales métricos.

Paja para pienso 50 q. m.

Leña de tronco cortada y rajada 50 q. m.

Mahón 10 de Junio de 1931.—El Comandante de Intendencia, Secretario, José Valero.—V.º B.º.—El Presidente, Bosch.

Comisión de Compras del Hospital Militar de Mahón.

ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Comisión que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos que se expresan a continuación, necesarios al Hospital Militar de esta Plaza, durante el mes de Julio próximo, cuyo acto tendrá lugar el día 27 del actual a las doce horas en el Gobierno Militar de la misma.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos susceptibles de ello; justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere y los que aparezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones estarán de manifiesto en el Hospital Militar de esta Plaza los días laborables de once a trece.

El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

ARTICULOS QUE SE CITAN

50 litros de aceite vegetal de 1.ª;

150 litros de aceite vegetal de 2.ª;

40 kilos de azúcar; 20 kilos de bacalao; 10 kilos de café; 20 quintales métricos de carbón de cok;

veinte q. m. de carbón vegetal; 30 kilos de garbanzos; 150 kilos de jabón común; 30 kilos de judías blancas; treinta kilos de lentejas;

carnes limpias; biftéc; hueso de vacas; sesos; jamón; tocino; leche de vacas; leche condensada; fideos; macarrones; gallinas; pescado; patatas; queso tierno y seco; fruta fresca y seca; verduras; vino tinto etcétera, lo que se necesite para el consumo.

Mahón 10 de Junio de 1931.—El Comandante de Intendencia, Secretario, José Valero.—V.º B.º.—El Coronel Presidente, Bosch.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de Julio de las Deudas del Estado, de las obligaciones Norte Prioridad Barcelona y de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Descontamos también las obligaciones Norte Prioridad que hayan resultado amortizadas.

Ayuntamiento de Mahón

FIESTAS DE SAN PEDRO

Se celebrarán en la forma de costumbre con la tradicional cucaña marítima denominada «Es Capellet», frente al Paseo de la Alameda; regatas al remo y a la vela y concierto por la brillante Banda del Regimiento Infantería Mahón n.º 63 en el repetido Paseo de la Alameda, y por la noche en el Paseo de la Libertad, concierto por la Banda Municipal.

Mahón 25 de Junio de 1931.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy

Table with 2 columns: Observation type and Value. Includes atmospheric pressure, temperature, humidity, wind direction, force, clouds, and moon phase.

El Cok es el carbón ideal para cocinas económicas.

El Cok es el combustible más barato.

El Cok es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS

Tamaño grande puesto a domicilio a 475 Ptas. los 40 kilogramos.

Tamaño pequeño puesto a domicilio a 525 Ptas. los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de cok.

Encargos: en las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado Plaza de Pablo Iglesias (antes del Príncipe), 19.

BANCO DE MENORCA

En la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el 18 de Junio actual, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de Marzo próximo pasado, un dividendo activo equivalente al 7 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo contra entrega del cupón número 18.

Mahón a 19 de Junio de 1931.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, Camilo Hernández.

Descontamos los cupones vencimiento Julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Desearo evitar perjuicios a nuestros clientes que tienen los títulos en depósito o cobran periódicamente los cupones en sus ventanillas, hemos establecido sin aumento la comisión, indemnizables del importe de aquellos cupones vencidos e incobrables por corresponder a los títulos amortizados y no haberse avisado lo más tarde cuarenta días después de la fecha de su abono o pago.

MILITARES

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 26 de Junio de 1931

Parada: Grupo Autónomo Mixto de Ingenieros n.º 2.

Jefe de día: T. Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez.

Imaginaria: Comandante de Infantería don Federico Moysi.

Hospital y Provisiones: 1.º Capitán de Infantería.

Vigilancia: 24.º Oficial de Infantería.

Servicio de Vigilancia en Villa-Carlos

Vigilancia: 6.º Oficial de Artillería.

Imaginaria: 1.º Oficial de Artillería.

El Capitán Jefe de Estado Mayor accidental, Manuel Galea.—Rubricado.—V.º B.º.—El Coronel Comandante Militar accidental, BOSCH.—Rubricado.

TRIBUNA LIBRE

AL CUERPO ELECTORAL DE MENORCA

Muy señor nuestro:

Vivimos tiempos graves y trascendentales, en los que al elaborarse una nueva Constitución, se ventilará y resolverá el porvenir de nuestras familias, de nuestras libertades, de nuestra hacienda y de nuestras creencias.

El español que permanezca indiferente ante momentos tan trascendentales, comete una dejación suicida. Percatados de los graves deberes que pesan sobre nosotros, afrontamos toda clase de coyunturas, con tal de defender eficazmente aquellos principios fundamentales de la sociedad, sin los cuales sería un mito engañoso la propiedad, la religión y la familia. Y sobre todo anhelamos dar realidades de pureza a la verdadera democracia, que solo existe cuando la norma evolutiva del progreso se mueve dentro del orden más absoluto, con imperio de la verdadera libertad, que no consiste en que con menosprecio o sofocación de la actividad y de la opinión ajena, prevalezca la voluntad de los más impetuosos o audaces, sino cuando teniendo cada ciudadano el absoluto respeto a su albedrío y el completo disfrute de sus derechos sin el freno de la coacción ajena, puede usar de sus derechos sociales y políticos.

No admitimos más fuente de organización jurídica que el derecho que fluya de la actuación soberana de unas Cortes en que sean escuchados todos los estamentos sociales.

Creemos que toda persona consciente, lejos de luchar contra el régimen, debe huir de todo cuanto puede llevarnos a la perturbación de los espíritus y aceptando la realidad, laborar noblemente dentro de ella, para lograr que la República organice un Estado, en el que sean respetadas cuantas instituciones juzgamos de esencia social.

No creemos que la calificación de derecha o izquierda sea una cuestión de denominación, sino que debe responder a una realidad de actuación y aún de filiación social y en este sentido, por nuestra historia, por nuestros deberes, por el espíritu de clase y hasta por instinto de conservación, somos garantía de defensa de la causa que por necesidad sentimos como propia.

En una palabra, con el espíritu abierto a la evolución y al progreso, repugnamos aquellos avances vertiginosos que no respondan a un estado de verdadera opinión. Y con la seguridad de que la opinión no abandonará un patrimonio tan sagrado, esperamos que para bien suyo, más que para halago nuestro, vote nuestra candidatura sin aditamentos que puedan debilitar el esfuerzo.

Juan March. Luis Alemany. Pedro Matutes.

REMITIDO

Sr. Director de EL BIEN PÚBLICO.

Muy señor mío: Ruego a V. se sirva publicar la siguiente nota:

En vista de innumerables canards con alusiones tendenciosas relativas a compras de votos, por si en ellas se apuntara al partido Republicano de Centro, he visitado al Delegado del Gobierno para rogarle que en nuestras oficinas o en los sitios o cerca de las personas de quienes se sospeche, delegue una persona investida de autoridad o un ciudadano de su elección, que puedan dar fe de nuestra pulcritud electoral.

Tan seguros estamos del ambiente favorable con que contamos entre la gente de orden, que no podemos consentir, si se nos alude en tales campañas, que sea enturbado el triunfo de una candidatura que creemos tiene arraigo de sobra para vencer.

Mil gracias de su affmo. s. s.—Por el partido Republicano de Centro, J. Suau.

PARTIDO REPUBLICANO DE CENTRO

OFICINA ELECTORAL

Se notifica a los electores de Menorca que dicho partido tiene instalada una oficina electoral, en la calle de Juan Mir (antes Infanta) número 8, en la que con sumo gusto de 15 horas en adelante se suministrarán a todos los electores, sin perjuicio alguno, cuantos datos les interesen en relación con las elecciones del próximo domingo.

F. SINTES SEGUÍ. — Joyero

MAHÓN

JOYAS DE ENCARGO: RELOJES: ARTICULOS PARA REGALO SECCION DE OPTICA VARIEDAD EN MONTURAS MODERNAS. CRISTALES PARA DIFERENTES DEFECTOS VISUALES. MONTURAS DE ORO Y PLATINO, POR ENCARGO.

CRÓNICA

Las fiestas de San Pedro

El Ayuntamiento de esta ciudad ha acordado celebrar, siguiendo la tradicional costumbre, las fiestas de San Pedro en el puerto y frente al paseo de la Alameda.

Probablemente habrá cucaña marítima, regatas de botes a la vela y una o dos regatas al remo.

La Música del Regimiento Infantería Mahón 39 amenizará la fiesta en el paseo de la Alameda.

Estos pasados días se ha procedido al blanqueo y recorrido de la ermita de San Pedro situada en la plaza de dicho nombre y contigua a la Rampa de la Abundancia, en cuya ermita el domingo vispera de la festividad se cantarán solemnes Completas y el lunes se dirán las misas de costumbre.

De viaje

A bordo del vapor correo «Rey Jaime II» salieron ayer para Barcelona en viaje directo el comandante de Infantería don Mariano Llanas Quintilla; don Gabriel y don José M.ª de Olives; don Rafael Vecino e hija y el reverendo don Miguel Goñalons, teniente general de la parroquia de la Aguada (Montevideo).

En el Orfeón Mahonés

Del Presidente del Orfeón Mahonés don Pedro Vidal hemos recibido atento escrito, al que con gusto correspondemos, invitándonos a la velada que esta noche y en el local social ha de celebrarse bajo la dirección del maestro Beltrán.

Por el coro y rondalla del Orfeón Mahonés se interpretarán varias composiciones, abriéndole la fiesta el Quinteto Beltrán que interpretará hermosas piezas de concierto. El clou de la velada lo constituye la representación de la opereta del maestro Guerrero titulada «La alsaciana», representada por socios del citado Orfeón.

La velada de esta noche, siendo por rigurosa invitación, se verá concurridísima.

Reparación del «España 3»

Continúan los trabajos de reparación del vapor «España 3» en los acreditados talleres mecánicos Parpal, bajo la dirección del capitán del citado buque don Juan Vila.

Ehorabuena

Nos enteramos que en el Conservatorio de Música y Declamación de Valencia acaba de examinarse de la carrera superior de piano habiendo obtenido el título de profesora la señorita Isabel Arredondo Sintés, aventajada alumna de la señorita Martorell, pues solo cuenta 15 años de edad.

Nuestra enhorabuena más sincera a la señorita Arredondo y familia, la que hacemos extensiva a la profesora señorita Catalina Martorell de Lete.

Números premiados

En el sorteo celebrado en Madrid el 22 de los corrientes, han obtenido premio de 500 pesetas los billetes números 8973 y las tres series del 32659, que fueron expendidos por la Administración de Loterías número 2 de esta ciudad, a cargo de don Miguel Alejandro (Estanco calle Pintor Calbo).

Movimiento demográfico NACIMIENTOS

Día 20 Junio.—Francisca Orfila Villalón, nació en San Bernad. Día 23.—María Pons Pons, nació en la Avenida de J. Clavé.

DEFUNCIONES

Día 24 Junio.—Bernardo Pons Carreras, falleció a la edad de 20 meses en Lluemesanas.

NOTICIAS MARITIMAS

Con 38 pasajeros, correspondencia y 14 toneladas de carga viaja ayer a hora de itinerario zarpo para Barcelona en viaje directo el vapor «Rey Jaime II», a bordo del cual fueron embarcados 8000 cos con habas, 82 jaulas con 24 con huevos, 31 cajas con 4 y 4 con langostas.

—Ayer tarde a las seis entró este puerto fondeando frente a Andén de Poniente el vapor «Anna», conduciendo un importante cargamento de madera consistente en 14.225 piezas para macenista don Juan Biale Oriol. El vapor «Anna» procede de Tavaris (Suecia), habiendo hecho escala en Alicante. Dicho vapor al mando del capitán Mr. Kolsten y pertenece a la matrícula de Esbjerg.

Esta mañana ha comenzado el descargo de tablonos, hallándose ocupación buen número de ellos.

El «Anna» saldrá en breve para Valencia.

—Comunican de Wellington a consecuencia de haber penetrado una de las hélices el magnífico quebote inglés «City of Kimberley» que había salido de Auckland para dirigirse a New York, navegando deriva en las proximidades de las islas Cook.

El vapor «Opawa» que se dirigió a Liverpool acudió en socorro al citado buque.

Compañía Trasmediterránea

Delegación de Mahón

Como a pesar de las distintas insistentes indicaciones vertidas que de continuo se hacen a los señores receptores no cesa el uso de no recoger de las oficinas nuestra Dirección en Barcelona (Agencia Baleares) los conocimientos de embarque de la carga de chada en aquella Ciudad para Mahón, se previene al comercio en general que desde el 1.º de Julio próximo no será entregado nuestro muelle la carga de aquélla procedencia sin la presentación correspondiente conocimiento.

Será almacenada mientras se cumpla aquel inexcusable requisito ocasionándose gastos que de cargo de los receptores. Sirvanse pues atender a lo inevitablemente dispuesto y en evitar de perjuicios y dilaciones.

Mahón 26 de Junio de 1931.

Delegado, Juan F. Taltavill.

Pérdida

de una perla pequeña blanca con pelo largo. Se gratificará su devolución en la calle de Juan Mir y Mit número (antes Infanta).

COPIZACIONE

BOLSA DE BARCELONA

Telegrama facilitado por el Banco de Menorca.

Del día 23 de Junio de 1931.

Francos Libras. Dollars Liras Interior serie A. Id. B. Amortizable 5 p. % A. 1920. Id. B. Exterior Serie A. Oblig. C.º Tratat. 6 1/2. Id. F. C. Nort. Pad. 3 1/2. Amortizable 5 p. % B.

Id. Oblig. Sdad. Gral. Aguas de Barcelona 6 1/2. Acciones Nortés fin de mes. Id. Alicante. Id. Andaluces. Id. Orenses. Id. Coloniales.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.



# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 25 a las 18.

## Constitución de las mesas

Esta mañana se constituyeron las mesas electorales con los interventores y adjuntos nombrados.

Los interventores nombrados por los republicanos de la conjunción decían que interpondrán en nombre de la nueva candidatura y para velar por la pureza republicana.

## Regresa el señor Lerroux

Ha regresado de Barcelona en el expreso el ministro de Estado señor Lerroux, después de pronunciar en la ciudad de los condes el discurso más favorablemente acogido por los elementos de orden.

## Ministros de viaje

El ministro de Economía señor Nicolau D' Ower ha salido en avión para Barcelona. En automóvil ha emprendido también viaje a Tarragona el ministro de Instrucción don Marcelino Domingo.

## No se accede a la propaganda por medio de aviones

El Director de Aeronáutica civil informó al ministro de la Gobernación señor Maura de pretensión de efectuar propaganda electoral con aviones desde los cuales se arrojarán proclamas y candidaturas.

No se accedió a la pretensión de quienes proyectaban alarse de los aviones como medio de propaganda.

## Proyectos de aeropuertos y nuevas líneas

Se estudia el establecimiento de aeropuertos, en los que

tendrán sus bases las líneas aéreas de Barcelona a Canarias.

En proyecto figura el establecimiento de aeropuertos en Barcelona, Madrid, Sevilla y Canarias.

Se estudia la implantación de la línea aérea con el propósito de establecerla pronto, a pesar de las dificultades que ofrece.

Esta línea será únicamente para el transporte postal.

## Hablando con el Sr. Alcalá Zamora

El Presidente del Gobierno provisional señor Alcalá Zamora recibió a los periodistas mostrándose altamente optimista ante las elecciones del próximo domingo.

Nos dijo que habrá sorpresas de candidaturas individuales.

Refiriéndose a los partidos, dijo el señor Alcalá Zamora que no habrá en las futuras Cortes un partido homogéneo.

El partido socialista, luego las derechas republicanas y radical serán el centro que actuará de árbitro en el Parlamento. Después con mucha diferencia estarán los radicales socialistas, los de la alianza republicana y los regionalistas.

Será difícil la formación de un Gobierno de un partido sólo y se formará por tanto Gobierno de coalición.

## Los judíos pueden volver

Nos dijo también el señor Alcalá Zamora que los judíos pueden volver a España donde se les reconocerá como ciudadanos.

Se creará una cátedra de estudios orientales en Granada.

## ¿República federal en Orense?

Durante la mañana circularon rumores de haberse proclamado la república federal en Orense.

Los periodistas preguntaron al Presidente señor Alcalá Zamora acerca del alcance de estos rumores, negándolos rotundamente don Niceto.

El Gobierno, dijeron, desea no suspender la construcción del ferrocarril de Orense, sino liquidar las deudas de la Dictadura. Después seguirá adelante las obras.

Madrid 26 a las 4.

## Sanjurjo y la Dirección de la Benemérita

Esta noche y procedente de Archona, regresó a Madrid el general Sanjurjo posesionándose seguidamente de la Dirección de la Benemérita.

## Lerroux a Valencia

A las cuatro de esta madrugada sale en automóvil el señor Lerroux para Valencia donde ha de tomar parte en un acto público.

## El Presidente del Gobierno

El Jefe del Gobierno señor Alcalá Zamora estuvo esta noche en la Presidencia del Consejo.

Al salir habló con los periodistas diciéndonos que había firmado un decreto sobre las oposiciones a cátedras con modificaciones hechas a petición suya y en justicia.

## Huelga resuelta

Ha quedado resuelta la huelga de panaderos de Valencia.

También quedó resuelto resultando un fracaso el conato de huelga de los tranviarios valencianos.

## Hablando con Maura. La huelga en las minas de potasa

Esta noche a última hora el ministro de la Gobernación señor Maura recibió a los periodistas.

Dijo que había quedado resuelta la huelga en las minas de potasa, rechazándose la pretensión del Sindicato Unico de que solo trabajaran en las referidas minas sus afiliados.

## Desmintiendo una noticia

Dijonos también el señor Maura que el gobernador de Orense le rogaba que desmintiera la noticia de haberse allí proclamado la república federal gallega.

Sólo registráronse pequeños incidentes colocándose la bandera gallega.

La cuestión del ferrocarril de Orense a Zamora está en vías de solución.

El Gobierno gestiona el nombramiento de comisiones que vengán a Madrid para tratar la fórmula de ese ferrocarril a fin de no gravar al Estado.

Los contratistas dan facilidades, pero al ministro de Hacienda no pudieron convencerle para que suelte una peseta.

Espera el señor Maura que los comisionados que vengán a Madrid convencerán al ministro señor Prieto según manifiesta el gobernador civil de Orense.

## Franco no vendrá por ahora

Preguntaron los periodistas al señor Maura acerca del comandante Franco, contestando el ministro que no cree que por ahora venga a Madrid el Jefe de los servicios de aviación.

## Conflicto resuelto

Anunció el señor Maura que había quedado resuelto el conflicto de los obreros de la Telefónica.

La solución ha sido de momento, y se celebrarán conferencias para llegar a la solución definitiva.

## Las medidas que se adoptaron anoche

Contestando a los periodistas, dijo el señor Maura que las medidas que se tomaron

anoche que originaron la salida de alguna fuerza pública fueron medidas de precaución.

El Gobierno, añadió, espera que no ocurrirá nada.

Toda la incógnita está en lo que salga de las urnas.

## La huelga general en Granada

En Granada ha comenzado la huelga general que alcanza a más de seis mil obreros.

Se han registrado ya algunos incidentes.

## Reunión de fuerzas vivas en La Coruña

Nos dicen de La Coruña que en el Ayuntamiento se reunieron los representantes de las fuerzas vivas de la ciudad.

En la reunión se apuntaron soluciones violentas con motivo de la suspensión de las obras del ferrocarril que determinará el paro de doce mil obreros.

Fué nombrada una comisión que vaya a Orense.

## Franco y las elecciones

Nos comunican de Sevilla que el comandante Franco desde la clínica de Santa Isabel en Tablada, y valiéndose del teléfono, sigue dirigiendo la campaña electoral dando órdenes a sus afines.

Al comandante Franco se le ha enyesado la pierna, habiendo experimentado una ligera mejoría.

## El capitán Galán sigue grave

El capitán Galán que al igual que Franco, fracturóse una pierna al derribarse el tinglado en el Teatro de Verano de Lora del Río, sigue en estado grave.

## El capitán Rexach lanza proclamas

A pesar de la prohibición, el capitán Rexach se ha elevado en una avioneta lanzando candidaturas y proclamas revolucionarias de Franco y sus compañeros.

PRENSA ASOCIADA

## DESDE IBIZA

Ibiza 25 a las 24.

## Acuerdo de los conservadores

Los conservadores de Ibiza han acordado votar la candidatura de don Juan March, don Luis Alemany y don Pedro Matutes, del partido centrista y añadir a ella los nombres de don José Socías Gradolí y Ruiz Manent.

CORRESPONSAL

## TRIBUNA LIBRE

### Candidatura de derechas republicanas

Don José M.<sup>a</sup> Ruiz Manent, Don José Socías Gradolí, Don Bartolomé Fons Jofre de Villegas.

La oficina electoral está constituida en la calle Deyá 27, donde se facilitan candidaturas y datos a cuantos electores simpatizantes con la candidatura que los pidan.

El candidato de derechas republicanas don José M.<sup>a</sup> Ruiz Manent participa a sus amigos y simpatizantes que esta noche y mañana de nueve a doce tendrá especial gusto en recibirles en su oficina electoral sita en la calle de Deyá número 27, bajos.

### Ayuntamiento de Alayor

#### CONTRATACIÓN DE VARIOS SERVICIOS

Esta Corporación Municipal, en vista de no haberse presentado proposición alguna en el concurso abierto para la contratación de los servicios de recogida de aguas sucias y basuras, riegos, transporte de materiales, desinfecciones y demás, según edictos publicados en el «Boletín Oficial» de la Provincia número 10062 correspondiente al día 6 de este mes y demás de costumbre, ha acordado abrir un nuevo periodo que se fije en quince días a contar de la publicación del presente anuncio en el citado periódico oficial.

Durante dicho término podrán presentarse por quienes lo deseen las proposiciones convenientes y en la forma y condiciones establecidas.

Alayor 23 de Junio de 1931.—El Alcalde Presidente, Juan Piris.

## SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

### TEATRO PRINCIPAL

SÁBADO

## Estreno de un grandioso programa

véanse pizarras y anuncios que se repartirán en su día

## SALON VICTORIA

### SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

mas asombrosa producción SONORA, basada en la obra pacifista leida del mundo, servirá para inaugurar oficialmente los nuevos Aparatos Sonoros Gran Modelo Orpheo Sincronico para Disco y Banda modernos. Con SIN NOVEDAD EN EL FRENTE se iniciará una temporada CINE SONORO cuyo conjunto no se ha podido ver reunido en ningún cine del mundo.

## CASINO DEL CONSEY

Sábado 27 Junio.—A las 9'30.—Gran Moda.—But., 0'40; Gral., 0'30

### EL AUTO GRIS CUANDO EL SUEÑO ES VIDA

Novela de aventuras, gran producción francesa de lujo y emoción Sentimental producción americana, por el simpático atleta REX LEASSE

domingo, a las 3'30: CUANDO EL SUEÑO ES VIDA—Entrada única, 0'30. domingo, a las 6'30 y 9'30: EL AUTO GRIS.—Precios del sábado. domingo, después de la última sesión, GRAN DANZING DE VERANO.

El anuncio de las obras en esta sección no supone aprobación ni recomendación

## LA ESCLAVITUD DEL AMOR

504 para conseguirlo; y tus comodidades, tus lujos, tus placeres, son un escarnio de la infelicidad de las víctimas causada por el hombre que todo eso te proporciona, por el hombre que te dió el sér.» Esto me dice la conciencia, Loreto... ¿esto me dice! Y yo, al escucharla, me estremezco; y yo, al escucharla, retiro de mis labios el pan, entrego el oro a los pobres y huyo de las comodidades del hogar, buscando el cansancio y el dolor en el vagar continuo por los sitios más solitarios y agrestes. ¡Oh! ¡Y no poder ser dueño de todo lo robado en esos instantes en que lo pasado de mis padres se ofrece a mis ojos con los colores de la realidad!... ¡No poder tenerlo todo a mi alcance para devolverlo... para entregarlo a aquellos que les pertenece!... ¿Verdad que es triste?... ¿Verdad que es desesperante, Loreto? Y ahí tiene usted mi tormento... ¡ahí tiene usted mi lucha y mi muerte!

La voz de Luis era temblorosa. Hablaba ahogándose casi, con gran vehemencia.

Al terminar su agitada confesión, un golpe de tos cortó sus palabras, y algunas gotas de sangre mancharon sus labios.

¡Pobre Luis! Tenía razón... Aquello era su muerte... El mismo lo acababa de decir. Loreto se asustó al verle escupir sangre.

## BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 501

ba entre las suyas con dulzura, la pequeña mano que Loreto le había abandonado:

—¡Qué triste es vivir como yo vivo, Loreto!... ¡Solo... siempre solo con mis afanes, con mis dudas, con mis recuerdos!

—No piense usted, amigo mío.

—Luis... ¡Llámemme usted Luis!

—¿Luis?

—Sí. ¿Acaso le costará gran violencia darme ese nombre?

—¡Oh! No... eso no...

La voz de Loreto era muy opaca.

Sus mejillas estaban densamente pálidas y sus labios titilaban.

—¡Luis... siga usted!...—balbuceó con temblorosa voz, a la vez que su ser todo se estremecía como si experimentase una sensación de frío.

—Es triste pensar como yo, ¿verdad, Loreto?—prosiguió el joven.

—¡Oh, sí!... ¡Muy triste! Pero tiene remedio...—

—¡No pensar!

—¿Acaso no es posible?

—No... no lo es.

—¿Por qué sufre usted?

—Porque no puedo borrar de una vez y para siempre las infamias que pesan sobre mi nombre.

—¡Dios no puede hacer responsable al inocente de las culpas que no cometió!... El deber de



# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## EDITORIAL CASTRO, S. A.

Capital social: 3.000.000 de pesetas. Completamente desembolsado  
SOCIO DE LA CÁMARA DEL LIBRO Y DEL SINDICATO E. L. E.  
Calle Agueda Diez, 5. - Carabanchel Bajo. - (Madrid)

### LIBRERÍA GENERAL

Tenemos las mejores obras de los famosos autores del género popular, M. Fernández y González, Luis de Val, Ortega y Frias, Antonio Contreras, etc. - En prensa Catálogo General, en el que figuran 256 obras populares, que se pueden adquirir por cuadernos, semanalmente, o completas y encuadradas. - No concedemos créditos a libreros y corresponsales que no hagan pedidos mensuales, por insignificantes que sean.  
Lea EL DIABLO EN PALACIO, EL GRAN TIRANO, LA AGONIA DE UN DÉSPOTA, JUAN JOSÉ, JUANA DE ARCO, POR EL AMOR DE UN HOMBRE, etc., y 300 más.  
Las remesas se hacen dentro de las cuarenta y ocho horas de recibirse el pedido.

Pidan catálogo de novelas. Servimos todo cuanto se nos interese  
Pídanse a librerías. Grandes descuentos a corresponsales y libreros. - NECESITAMOS CORRESPONSALES EN ESPAÑA Y AMÉRICA

FILOLOGÍA	HISTORIA (religiosa y profana)	CIENCIAS EXACTAS, FÍSICAS Y NATURALES	CIENCIAS MORALES	LITERATURA	AUTORES EXTRANJEROS	VARIOS
Benot (Eduardo). - «Aritmética general». Tres tomos en rama . . . . . 50,00	Alboraya (Padre). - «Historia del Monasterio de Yuste». Un tomo en 4.º, en rústica . . . . . 5,00	Albarrín (Tomás). - «Propiedades y fabricación de calces y cementos». Un tomo ilustrado, rústica . . . . . 10,00	Barredo (E.). - «Manual práctico del abogado». (Noticias de Medicina legal). Un tomo, en rústica . . . . . 5,00	Arauz de Robles. - «¡Si tú supieras!...» (novela). Un tomo de 376 páginas . . . . . 5,00	Aubert (Carlos). - «Las novelas amorosas». Dos tomos con grabados, en rústica . . . . . 4,00	Sarda (A.). - «Tratado teórico práctico de Armonía». Un tomo lujosamente encuadrado . . . . . 20,00
Tres tomos en pasta . . . . . 68,00	Bermejo (I.). - «Políticos de antaño». (Historia de la Corte de Carlos IV). Dos tomos, rústica . . . . . 4,00	Albarrín (Tomás). - «Vías de comunicación». (Construcción F. C.). 25,00	España (G.). - «El testamento ológrafo». Un tomo, en rústica . . . . . 1,50	Val (Luis de). - «Claro de luna» (novela) . . . . . 5,00	Beraud (Henri). - «Premio Goncourt 1922». - «El vitriolo de luna» (novela). Un tomo . . . . . 5,00	Guerrita (R. Guerra). - «La tauromaquia». (Suertes, estijos, biografías, reseñas, ganaderías, plazas, etc.). Dos tomos en 4.º, encuadrados . . . . . 20,00
Benot (Eduardo). - «Sistema Métrico». Un tomo en tela. (Complemento de la Aritmética General) . . . . . 12,00	Bermejo (I.). - «Curiosidades históricas». (Episodios históricos españoles). Un tomo en 8.º, en rústica . . . . . 2,00	Briones Ferraró. - «España». (Estudio geográfico y estadístico). Un tomo en rústica 15,00	España (G.). - «El matrimonio» (según el Derecho vigente). Un tomo . . . . . 2,00	Vega Armentero (R.). - «El fango del boudoir» (novela). Un tomo . . . . . 3,00	Beraud (Henri). - «Premio Goncourt 1922». - «El martirio del obeso» (novela). Un tomo . . . . . 5,00	Orts Ramos (Tomás). - «El primer torero, Lagartijo». En rústica . . . . . 1,00
Benot (Eduardo). - «Errores en los libros de Matemáticas». (Véase Vallés). . . . . 12,00	Bravo y Tudela. - «El Gran Apóstol» (Vida legendaria de San Pablo). Un tomo en 4.º, en rústica . . . . . 3,00	Cabello Aso (L.). - «Teoría artística de la Arquitectura». (Estética peculiar, práctica y general). Tres tomos, en rústica . . . . . 12,00	España (G.). - «La familia» (segunda parte de «El matrimonio»). Un tomo . . . . . 2,00	Vega Armentero (R.). - «La Venus Granadina» (novela). Un tomo . . . . . 3,00	Lo i (Pierre). - «Azyadé» (novela). Un tomo . . . . . 5,00	Paco Media Luna. - «Diccionario cómico taurino». (Palabras, acepciones, modismos, etcétera). Un tomo en 8.º . . . . . 2,00
Benot (Eduardo). - «Diccionario de Ideas Afines». Un tomo en rama . . . . . 60,00	Castañón Montijano. - «Ensayo de fortificación arquitectónica». Un tomo en 8.º, en rústica . . . . . 3,50	Carracido (J. R.). - «Química orgánica». Un tomo en 4.º, en rústica . . . . . 27,00	Fernández (M.). - «El consultor del Consejo de familia». Un tomo en 8.º, en rústica . . . . . 3,00	Vallés (M. P.). - «Estudios filosóficos sobre la ciencia del cálculo. Errores en los libros de matemáticas». Un tomo, en tela. (Traducido por D. El Benot). . . . . 11,00	Lo i (Pierre). - «El casamiento de Lo i» (novela). Un tomo . . . . . 3,50	Redacción de El Toreo. - «Ganaderías bravas de España». Un tomo en 8.º, en rústica . . . . . 2,00
Benot (Eduardo). - «Diccionario de Asonantes y Consonantes». Un tomo en rama. 34,00	Bravo y Tudela. - «El Gran Apóstol» (Vida legendaria de San Pablo). Un tomo en 4.º, en rústica . . . . . 3,00	García Velázquez. - «Manual del practicante y del interno de hospital». En rústica . . . . . 4,00	Fernández (A.). - «Lecciones de Derecho usual». Un tomo en 8.º, en rústica 10,00	LITERATURA	El Toreo. - «Publicación semanal, y al día siguiente de cada corrida, desde 1864 hasta 1927, cada colección de un año . . . . . 15,00	El Toreo. - «Publicación semanal, y al día siguiente de cada corrida, desde 1864 hasta 1927, cada colección de un año . . . . . 15,00
Benot (Eduardo). - «Diccionario de Asonantes y Consonantes». Un tomo en rama. 34,00	Bravo y Tudela. - «El Gran Apóstol» (Vida legendaria de San Pablo). Un tomo en 4.º, en rústica . . . . . 3,00	García Velázquez. - «Operaciones ineludibles y extracción de cuerpos extraños de las vías naturales». Un tomo en holandesa . . . . . 4,00	Flavio (Cneo). - «Vademécum del estudiante de Derecho». Un tomo, en rústica . . . . . 7,00	AUTORES ESPAÑOLES	OBRAS DE CARÁCTER RELIGIOSO	Bravo y Tudela. - «Teresa de Jesús». Dos tomos . . . . . 2,00
Benot (Eduardo). - «Arquitectura de las lenguas». Tres tomos en rama . . . . . 56,00	Sandoval (A.). - «Historia de Santa Catalina de Siena». Un tomo en 8.º, en rústica . . . . . 3,00	González y Fernández. - «Memorándum elemental de Zoología». Un tomo, en rústica. 3,50	Encuadrado . . . . . 6,00	Arauz de Robles. - «¡Si tú supieras!...» (novela). Un tomo de 376 páginas . . . . . 5,00	Bravo y Tudela. - «María Magdalena». Dos tomos . . . . . 2,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00
Benot (Eduardo). - «Proso-dia castellana y versificación». Tres tomos en rama. 48,00	Soledad (F.). - «Tres revoluciones». Un folleto de 200 páginas, en rústica . . . . . 1,00	Lorenzo y Aleu. - «Tratado de Aritmética» (para carreras especiales). En rústica, en 4.º, un tomo . . . . . 5,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Ardieta (H.). - «El excomulgado o Las bodas de un presbítero». Un tomo . . . . . 3,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	J. Conde Salazar. - «El Sagrado Corazón». Dos tomos . . . . . 2,00
Benot (Eduardo). - «Los dueños del lenguaje». Un tomo en rústica . . . . . 7,00	Tirado y Rojas. - «León XIII y España». Un folleto de 200 páginas, en rústica . . . . . 1,00	Encuadrado . . . . . 6,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Briones (Gabriel). - «Fuerzas y débiles» (cuentos). Un tomo . . . . . 2,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	J. Conde Salazar. - «El camino del Calvario». Dos tomos . . . . . 2,00
En tela . . . . . 9,00	Zancada (Práxedes). - «El trabajo de la mujer y el niño». Un tomo en 8.º, en rústica. 2,00	Encuadrado . . . . . 6,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Briones (Gabriel). - «Muñecas de París» (impresiones parisinas). Un tomo . . . . . 2,50	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	A. Contreras. - «Genoveva de Bravante». Un tomo . . . . . 3,00
Essex (Luis). - «Veinte lecciones de francés». Un tomo en 4.º, en rústica . . . . . 5,00	Publicada bajo la dirección de don Jaime Cardona, Obispo de Sión. - «El cristianismo y sus héroes». - Seis tomos en folio, ilustraciones, edición de gran lujo . . . . . 165,00	Encuadrado . . . . . 6,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Canel (Eva). - «Tropitos al sol» (novela policopierodista). Un tomo, en rústica 3,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	El Blasco Castillo. - «La sierva de Jesucristo». Dos tomos . . . . . 1,00
Essex (Luis). - «Diccionario de Argot Francés». Un tomo en tela . . . . . 4,00	Publicada bajo la dirección de don Jaime Cardona, Obispo de Sión. - «El cristianismo y sus héroes». - Seis tomos en folio, ilustraciones, edición de gran lujo . . . . . 165,00	Encuadrado . . . . . 6,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Zahonero. - «El señor obispo» (novela). Un tomo . . . . . 3,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	El Blasco Castillo. - «La sierva de Jesucristo». Dos tomos . . . . . 1,00
Martínez Abellán. - «Diccionario general de Ortografía, Homología y Régimen». Tres tomos en 4.º, en pasta 70,00	Publicada bajo la dirección de don Jaime Cardona, Obispo de Sión. - «El cristianismo y sus héroes». - Seis tomos en folio, ilustraciones, edición de gran lujo . . . . . 165,00	Encuadrado . . . . . 6,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Zahonero. - «La vengadora» (novela). Un tomo . . . . . 3,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	El Blasco Castillo. - «La sierva de Jesucristo». Dos tomos . . . . . 1,00
Moreno de Torre. - «Apuntes prácticos y teóricos de Gramática francesa». Un tomo en rústica . . . . . 2,50	Publicada bajo la dirección de don Jaime Cardona, Obispo de Sión. - «El cristianismo y sus héroes». - Seis tomos en folio, ilustraciones, edición de gran lujo . . . . . 165,00	Encuadrado . . . . . 6,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Zahonero. - «La vengadora» (novela). Un tomo . . . . . 3,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	El Blasco Castillo. - «La sierva de Jesucristo». Dos tomos . . . . . 1,00
Picatoste (F.). - «Diccionario Francés - Español y vice-versa». Un tomo en 8.º . . . . . 4,00	Publicada bajo la dirección de don Jaime Cardona, Obispo de Sión. - «El cristianismo y sus héroes». - Seis tomos en folio, ilustraciones, edición de gran lujo . . . . . 165,00	Encuadrado . . . . . 6,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Zahonero. - «La vengadora» (novela). Un tomo . . . . . 3,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	El Blasco Castillo. - «La sierva de Jesucristo». Dos tomos . . . . . 1,00
Picatoste (F.). - «Diccionario Popular de la Lengua Castellana». Un tomo en 8.º . . . . . 4,00	Publicada bajo la dirección de don Jaime Cardona, Obispo de Sión. - «El cristianismo y sus héroes». - Seis tomos en folio, ilustraciones, edición de gran lujo . . . . . 165,00	Encuadrado . . . . . 6,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Zahonero. - «La vengadora» (novela). Un tomo . . . . . 3,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	El Blasco Castillo. - «La sierva de Jesucristo». Dos tomos . . . . . 1,00
Salazar y Quintana. - «Diccionario Latino-Español etimológico y vice-versa». Un tomo en 4.º, en pasta . . . . . 17,00	Publicada bajo la dirección de don Jaime Cardona, Obispo de Sión. - «El cristianismo y sus héroes». - Seis tomos en folio, ilustraciones, edición de gran lujo . . . . . 165,00	Encuadrado . . . . . 6,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Zahonero. - «La vengadora» (novela). Un tomo . . . . . 3,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	El Blasco Castillo. - «La sierva de Jesucristo». Dos tomos . . . . . 1,00
Salazar y Quintana. - «Método práctico del Idioma latino». (Sistema Benot). Dos tomos en 4.º, en tela . . . . . 10,00	Publicada bajo la dirección de don Jaime Cardona, Obispo de Sión. - «El cristianismo y sus héroes». - Seis tomos en folio, ilustraciones, edición de gran lujo . . . . . 165,00	Encuadrado . . . . . 6,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Zahonero. - «La vengadora» (novela). Un tomo . . . . . 3,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	El Blasco Castillo. - «La sierva de Jesucristo». Dos tomos . . . . . 1,00
En pasta . . . . . 12,00	Publicada bajo la dirección de don Jaime Cardona, Obispo de Sión. - «El cristianismo y sus héroes». - Seis tomos en folio, ilustraciones, edición de gran lujo . . . . . 165,00	Encuadrado . . . . . 6,00	Milla Basallós. - «Saneamiento de poblaciones urbanas y rurales». En 4.º, en rústica 7,00	Zahonero. - «La vengadora» (novela). Un tomo . . . . . 3,00	Bravo y Tudela. - «El Nazarenos». Dos tomos . . . . . 2,00	El Blasco Castillo. - «La sierva de Jesucristo». Dos tomos . . . . . 1,00

102 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

los humanos no es otro que perdonar si nos ofenden y remediar en lo posible el mal que causan nuestros semejantes.

-Y cómo remediar tantos y tantos males como cometieron mis padres?

-Haciendo mucho bien.

-No bastará.

-¿Por qué no? El mal tiene siempre un límite: la muerte del malvado... El bien no lo tiene jamás, porque el bueno puede dejar sembrada, al morir, la semilla del bien que han de recoger los que le sucedan en este valle de lágrimas.

-¿Será eso cierto, Loreto?

-Lo es, amigo mío, ¡lo es!

-¡Oh! ¡Qué consuelo tan grande me produce al escuchar sus palabras!... ¿Ve usted? Ya tengo más valor, ya me creo con más fuerzas para luchar y emprender la grandiosa empresa que sueño día y noche en mis anhelos de bien y redención. Loreto, ¡qué buena es usted! ¡Qué felicidad la mía, al tropezar en mi camino con un ángel como usted! Vivir así, con alguien que nos comprenda y nos ayude, entregado al bien de la humanidad que gime oprimida y al placer de amparar al desvalido, es vivir la vida hermosa y fructífera del bien... Pero vivir como yo hasta hace unos momentos, es verse encadenado a la duda, a la impotencia, al tormento... ¡Gracias, Loreto, gracias! Usted despierta mis energías, usted, con sus palabras, puede lograr que termine mi indecisión.

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 503

-Pero esa indecisión ¿en qué consiste?

-Escuche usted, Loreto.

Y Luis, con voz más vibrante, con la faz más animada y los ojos brillando, ya por bañárselos las lágrimas, ya por subir hasta ellos el fuego del entusiasmo por la obra de redención que soñaba, comenzó diciendo:

-Mis padres fueron muy malos... Es triste para mí tener que reconocerlo; pero no me queda otro camino que el de esta triste conciencia. Yo dudaba aún; pero ayer me acabé de convencer... El relato del viejo y la actitud de mi padre al presentárselo la guardia civil, acabaron de convencerme... Todos esos campos, todas estas posesiones, fueron arrancados con engaño y crueldad a sus desgraciados poseedores, que hoy labran y siegan con sudor y llanto, aquellas sus tierras que han venido a servir de riqueza al que se las robó... Aún hay más... aún existen otras vergüenzas terribles, otras explotaciones más inicuas... ¡Qué triste... qué horrible fecundidad para el mal!... Pues bien: a solas con mi conciencia vivo, desde que la razón alumbro debidamente mi cerebro, pensando en la tristeza y en el desamparo de las víctimas de aquellos que me dieron el sér... Y la conciencia me dice: «El pan que comes está amasado con llanto; el oro que gastas tiene los reflejos de la sangre que se vertió

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1931

**Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico**

El vapor «C. Colón» saldrá de Bilbao y Santander el día 18 de Junio, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Julio.

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**

El vapor «Uruguay» saldrá de Barcelona el 5 de Junio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Julio.

Servicio tipo Gran Hotel. - T. S. H. - Radiotelefonía. - Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE DINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Madrid, DON JUAN F. TALTAVULL, calle de Juan Mir y Mir, n.º 24.

**Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba**

El vapor «Manuel Arnós» saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Junio, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Julio.

**Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia**

El vapor «J. S. Elcano» saldrá de Barcelona el 25 de Junio, de Valencia el 27, de Alicante el 29, de Cádiz el 31, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Colombia y Barranquilla, escalando al regreso en San Domingo.

Próxima salida el 25 de Julio.

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

Imp. de M. Stotes Rotger. - Madrid